

**Zeitschrift:** Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]  
**Herausgeber:** Schweizerische Zentrale für Handelsförderung  
**Band:** - (1961)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Fils et Retors,  
Coton, Fibranne,  
Rayon, Retors  
**FANTAISIE** en  
toutes matières  
Filés flammés  
(Shantung, Honan, etc.)

**MAX BILLETER & Co.**

KÜSNACHT 36 - ZÜRICH



MAVIR-ZÜRICH Genferstrasse 23

**R. & W. Graf**

**REBSTEIN**  
(Switzerland)



Manufacturers of  
embroidered trimmings  
(edgings,  
insertions etc.)  
embroidered allover,  
guipure embroideries,  
nylon embroideries

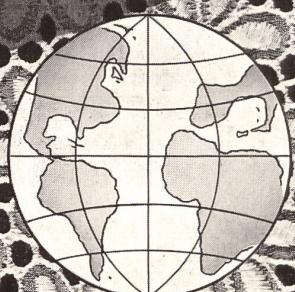
*embroidered Blouses*

**Eugster & Huber AG**



St.Gall

Cotton Piece Goods Embroideries



Führend  
in der Herstellung von  
Baumwollgeweben und Synthetics

Seit Jahrzehnten spezialisiert in Voile und Marquisette  
für Gardinen etc



**EMIL ANDEREGG AG. WEINFELDEN**  
SCHWEIZ

The leading supplier for cotton and synthetic piecegoods

Long established specialists in the manufacture  
of Voiles and Marquisettes for  
curtains etc



*Mouchoirs et Broderies*

Oertle & Co. Teufen  
SUISSE



#### **Abt. Stückfärberei :**

Färbung und Ausrüstung von Geweben aus allen Fasern.

Spezialität: Honan, Gewebe ganz oder teilweise aus vollsynthetischen Fasern.

Kunstharzausrüstungen (Knitterfrei, MINICARE und Imprägnierungen (u. a. SCOTCHGARD)

#### **Abt. Druckerei :**

Filmdruck und Rouleauxdruck auf Geweben und Gewirken aller Art.  
STARDRUCK.

#### **Abt. Garn- und Bandfärberei :**

Strang-, Kreuzspul- und Kuchenfärbungen.  
Bandfärbung, Bandappretur.  
Spezialität: synthetische Garne,  
Seidenerschwerung, Schlichterei.

**BASLER STÜCKFÄRBEREI AG.**  
Badenstrasse 25   Basel   Tel. 061-32 29 50

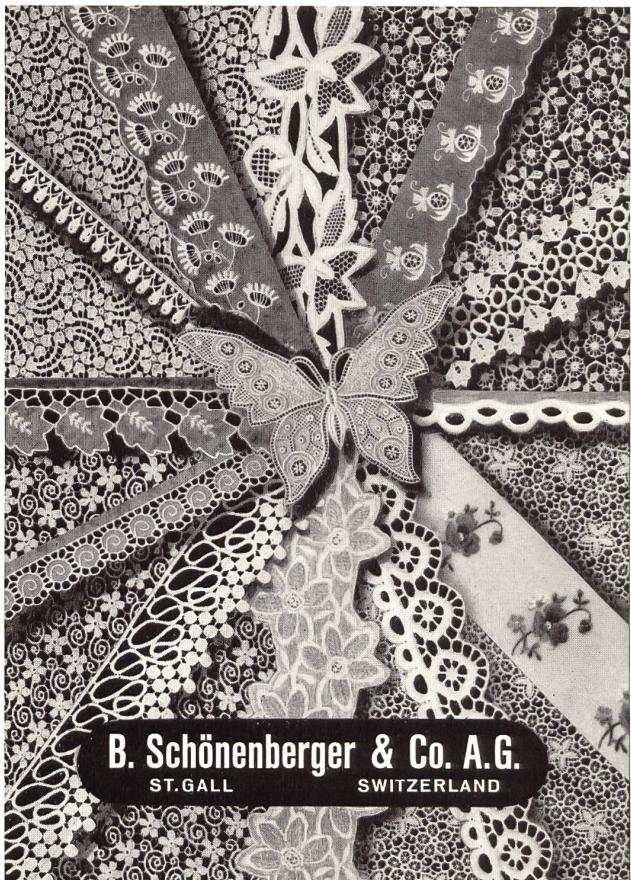
Fernschreiber 62201

Telegramm : COLPIC

\*  
\*  
\*  
\*  
\*  
\*  
\*  
\*  
\*  
\*  
\*  
\*  
\*  
\*  
\*  
\*

**Willy Jenny & Co.**  
**St-Gall**

*Broderies en tous genres*



**B. Schönenberger & Co. A.G.**  
ST.GALL SWITZERLAND

Please ask to see our spring collection  
of fabrics for men and women

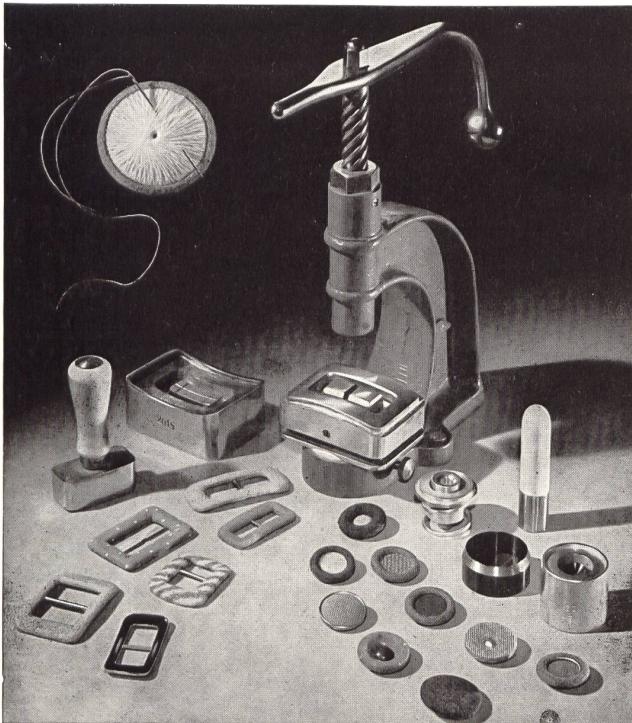
Verlangen Sie  
unsere Frühjahrskollektion  
in Damen- und Herren-Stoffen



## KAMMGARNWEBEREI BLEICHE A.G. ZOFINGEN

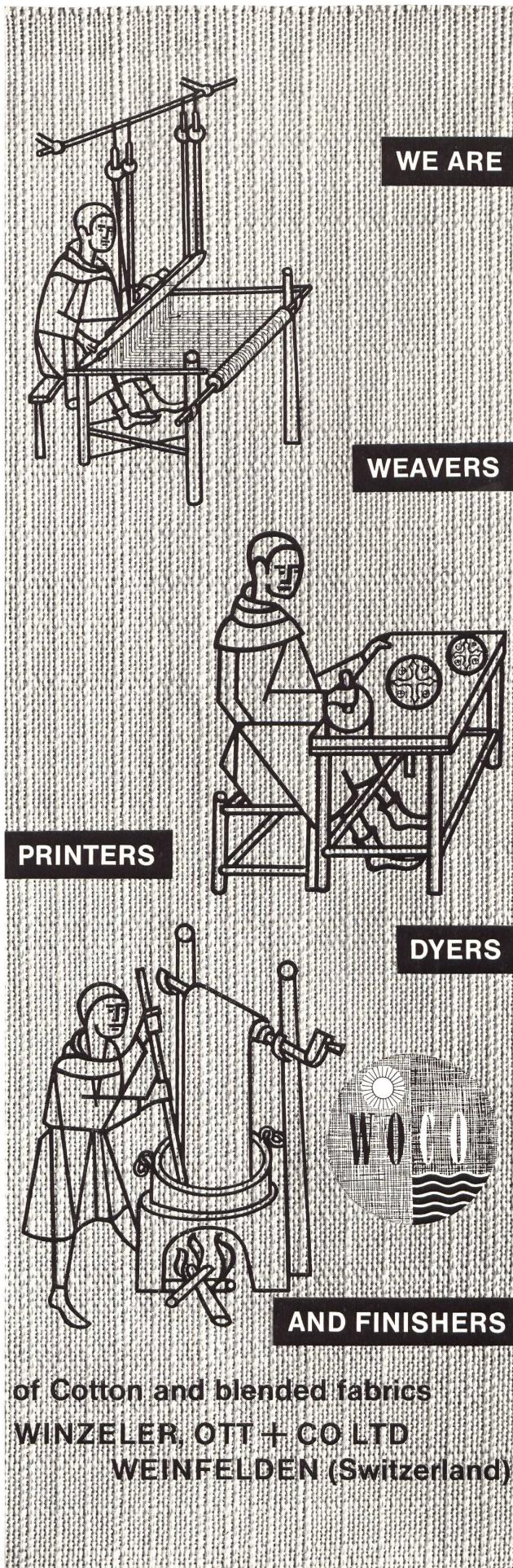
Tel. 062 - 8 20 12

Telex: bleiche zof 53167



## KASPAR HUMBEL UETIKON AM SEE

Moules à boucles et moules à boutons à queues de fil  
Buckles moulds and button moulds with thread backs  
Schnallenteile und Stoffknopfteile mit Zwirnbutzen



of Cotton and blended fabrics  
**WINZELER OTT + CO LTD**  
**WEINFELDEN (Switzerland)**

**Eisenhut+Co**  
GAIS

Neckwear  
Embroideries  
Laces

**Textilveredlung**

VEREDLUNG UND HOCHVEREDLUNG VON STICKEREIEN,  
GLATTEN- UND FANTASIEGEWEBEN

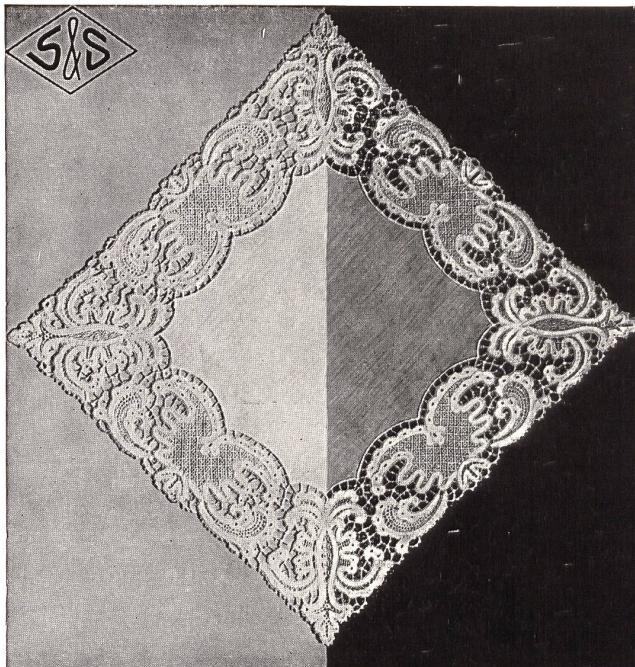
Mercerisation  
Bleicherei  
Färberei  
Appretur

Ätzerei  
Filmdruck  
Flockprint

Crease-Resisting  
Everglaze  
Opal  
Transparent  
Minicare

NEUESTE HOCHVEREDLUNGSVERFAHREN

**A.-G. AUSRÜSTWERKE STEIG**  
HERISAU/SCHWEIZ  
Telefon (071) 5 16 41/42/43



Embroidered and Lace  
Handkerchiefs

Embroidered Piece Goods  
and Laces

**PAUL SAILER & CO.**  
Successors to  
Sailer & Schoensleben  
ST. GALL

# Leumann, Boesch & Co. Ltd.

Kronbuehl - St. Gall  
(Switzerland)

Manufacturers of  
Embroideries and Laces  
Plain Cotton Piece Goods  
Children's Frocks and Blouses  
Ladies' and Children's Underwear



Plain Cotton Piece Goods



Children's Frocks and Blouses



Ladies' and Children's Underwear

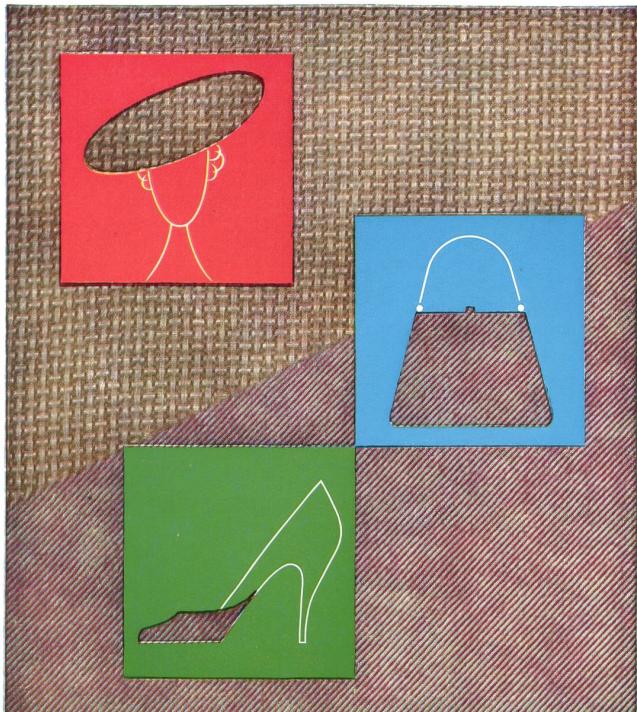
**Wir drucken auch Ihre Entwürfe**

## R. E. ZINGGELER DEKORATIONSSTOFFE

Webereistrasse  
**Adliswil/ZH**

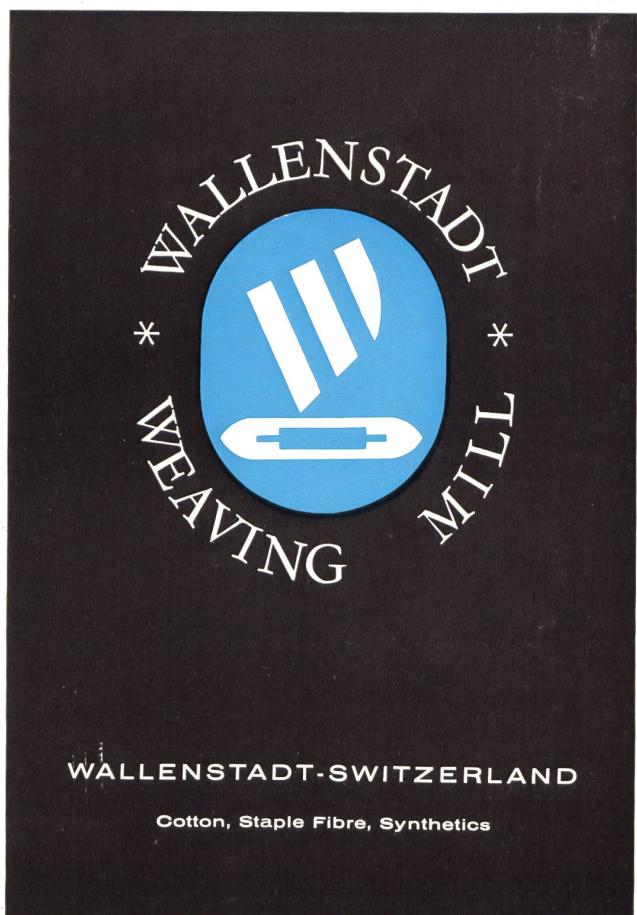
Telegramme: REZDECOR

Vertretungen in vielen Ländern



Fabrication de tissus pour la mode  
spécialité: laizes / fournitures  
pour chapeaux / rubans / écharpes

**Sager & Cie**  
Dürrenäsch (Suisse)



**Bathing Suits — Jumpers and Cardigans — Babies' Wear  
Pullovers and Gilets — Articles pour bébés — Costumes de bain**

**J. F. Rohrer-Bolliger Ltd. Fabrique de Bonneterie Romanshorn**

# Arthur Vetter & Co., Zollikon (ZH)

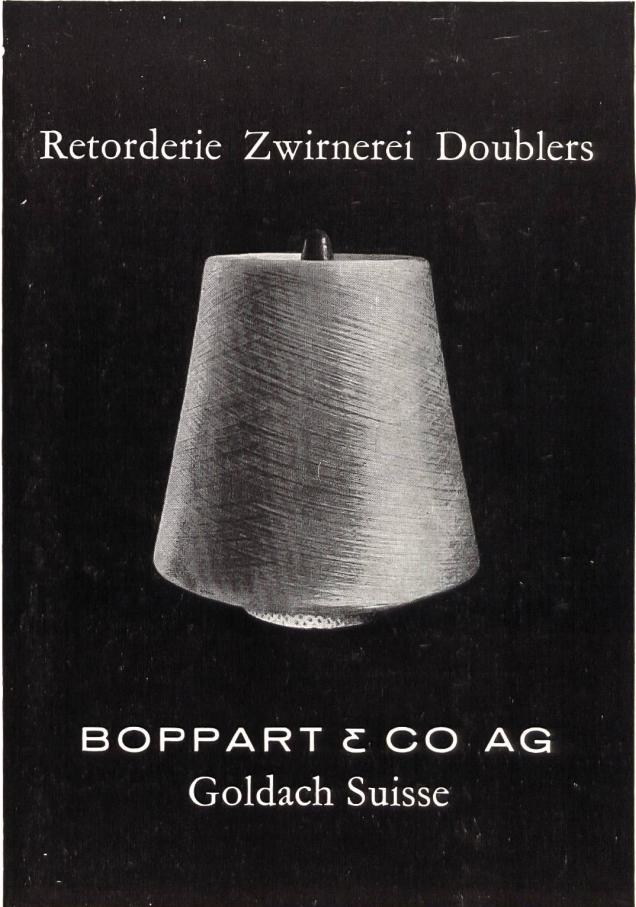


*Carrés et écharpes  
imprimés à la main*



A. Günther & Co. Ltd. Specialists in Fine Swiss Embroidered Handkerchiefs since 1918  
St.Gall

Retorderie Zwirnerei Doublers





*Heer*

HEER & CO. AG. THALWIL

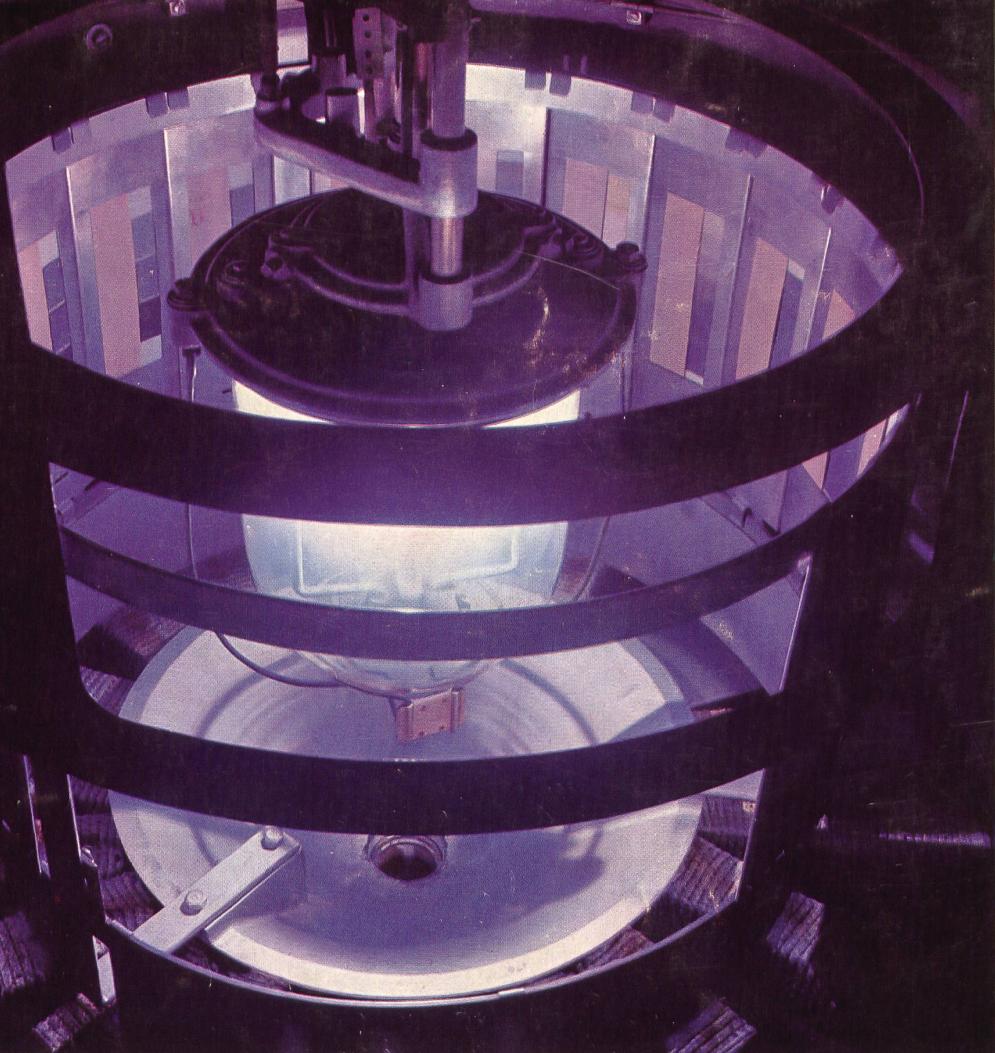
*Kerco*  
**'TERYLENE'**

Polyester  Fibre

Terylene/Kammgarn uni, ecossais,  
pied de poule, prince de galles,  
in Borduren als Kleiderstoffe, für  
permanentplissierte Jupes,  
Damen- und Herrenhosen, Shorts.  
Terylene rein, weiss, uni gefärbt  
und bedruckt für Blusen, Kleider,  
Herrenhemden.

Alle Sparten technischer Gewebe  
sowie Terylene/Baumwolle und  
Terylene/Rayonne. Terylene rein  
oder in der ganzen Vielfalt seiner  
Verbindungen:

immer bei Heer & Co. AG., Thalwil.



# **Cibalan-Farbstoffe**

Originalprodukte der CIBA

## **für echte Färbungen auf Wolle Naturseide und Polyamidfasern**

C I B A

Cibalan-Farbstoffe nehmen auf dem Gebiete der Wollechtfärberei eine Vorrangstellung ein. Der hohe Echtheitsstandard, die einfache, materialschonende Applikation und die hervorragenden färberischen Eigenschaften haben diesen 2:1 Metallkomplexfarbstoffen überall Eingang verschafft. Das gleiche gilt für ihre Anwendung auf Naturseide; auch für das Färben von Polyamidfasern stehen Cibalan-Farbstoffe im Vordergrund, wenn besonderer Wert auf hohe Echtheiten gelegt wird. Cibalan-Farbstoffe sind anwendbar auf lossem Material, Kammzug, Garn und Stück sowie für den Vigoureuxdruck; außerdem werden sie für den Direktdruck auf Wolle, Naturseide, Polyamid- und Polyacrylnitrilfaserstoffen eingesetzt.